

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

STUDENT NUMBER

Letter

Figures

Words

VICTORIAN CURRICULUM AND ASSESSMENT AUTHORITY



**Victorian Certificate of Education
2001**

**CHINESE
First Language**

Written examination

Thursday 22 November 2001: 9.00 am to 12.00 noon

Reading time: 9.00 am to 9.10 am

Writing time: 9.10 am to 12.00 noon

Total writing time: 2 hours 50 minutes

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

<i>Section</i>	<i>Number of questions</i>	<i>Number of questions to be answered</i>	<i>Number of marks</i>
1	5	5	15
2	1	1	15
3	4	1	10
			Total 40

Directions to students

Materials

Question and answer book of 15 pages.

Any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.

The task

Please ensure that you write your **student number** in the space provided on the front cover of this question and answer book.

Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book.

At the end of the task

Hand in this question and answer book at the end of the examination.

This page is blank

SECTION 1: Listening and responding [CLICK HERE](#)**Specific instructions for Section 1**

There are two parts to this section:

Part A: 5 marks

Part B: 10 marks

Answer ALL questions in Part A and Part B in CHINESE.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Suggested time: 60 minutes

Part A

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of about five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in CHINESE.

TEXT 1 [CLICK HERE](#)**Question 1**

高行健的写作包括哪些种类？ / 高行健的寫作包括哪些種類？

列举两点高行健获奖的主要原因。 / 列舉兩點高行健獲獎的主要原因。

- ---
- ---

列举三点高行健对文学的看法 / 列舉三點高行健對文學的看法

- ---
 - ---
 - ---
-

You may make notes
in this space.

Part B [CLICK HERE](#)

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of about five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and answer the questions in CHINESE.

TEXT 2 [CLICK HERE](#)

Question 2

怎么做才算是一个负责的狗主人？ / 怎麼做才算是一個負責的狗主人？

Question 3

造成流浪狗的原因是什么？ / 造成流浪狗的原因是什麼？

Question 4

列举4项养狗所造成的环境问题。 / 列舉4項養狗所造成的環境問題。

1.

2.

3.

4.

You may make notes
in this space.

Question 5

养狗的好处是什么？ / 養狗的好處是什麼？

You may make notes
in this space.

SECTION 2: Reading and responding**Specific instructions for Section 2**

Total marks for this section: 15 marks

Suggested time: 60 minutes

Read the two texts and then answer the question in 400–450 characters in CHINESE.

You may make notes
in this space.**TEXT 1****Simplified form characters**

明雄儿：

你在北京学习已经三个多月了，一切都适应了！也许因为你在北京的缘故，这几天我常常梦见北京的四合院。

我的老家在金鱼胡同36号，是典型的四合院。大门朝南，旁边是客厅，后面是主房，两旁都是厢房，我的房间在东边靠前。

四合院中间的大院子，叫中庭。我们小时候常在中庭的老槐树下游戏，大人在树下喝茶、聊天、下棋。回想那时的生活，真是悠闲自在，令人神往。

听说最近北京很多四合院都已经拆迁了。希望你抽空去老家照几张照片带回来，也能让我在澳洲时时回味童年的情景。

现在北京已是初冬，你要注意身体。不多写了。

父字

12月6日

Full form characters

明雄兒：

你在北京學習已經三個多月了，一切都適應了吧！也許因為你在北京的原因，這幾天我常常夢見北京的四合院。

我的老家在金魚胡同36號，是典型的四合院。大門朝南，旁邊是客廳，後面是主房，兩旁都是廂房，我的房間在東邊靠前。

四合院中間的大院子，叫中庭。我們小時候常在中庭的老槐樹下遊戲，大人在樹下喝茶、聊天、下棋。回想那時的生活，真是悠閒自在，令人神往。

聽說最近北京很多四合院都已經拆遷了。希望你抽空去老家照幾張照片帶回來，也能讓我在澳洲時時回味童年的情景。

現在北京已是初冬，你要注意身體。不多寫了。

父字

12月6日

TEXT 2

Simplified form characters**北京四合院正在消失**

网上新闻—2001年9月18日: <http://www.netnews.com>

随着北京越来越拥挤，有的房屋又矮又小，竟然住了两、三户人家。房产价格不断高升，四合院正在消失。

几百年来，幽雅的花园式四合院是北京建筑的核心。1949年以前，北京有十万以上的四合院，都是单门独户。四合院的重点是中庭。院中错落有致的金鱼池、槐树和盆景给家中各人不同的生活空间。

中庭平时是走道，可闲坐，也可加搭棚子，改成摆喜宴的临时餐厅。一个小空间，却可以灵活运用。实际上，四合院的房子也可合可分，一个家庭的孩子成婚之后，要是无法在外独立居住，只要关上厢房的边门，主房和厢房就可以分开成为两个独立主体。

但是这种富有情趣的生活环境究竟抵不住经济开发的热潮，这十几年来，四合院不断被推倒，为新的高楼大厦让路。据统计，现在北京的四合院只剩下不到过去的百分之五。总有一天，做为一种生活方式的四合院会完全消失，只剩下做为游览用途的四合院供后人凭吊。

Full form characters

網上新聞—2001年9月18日: <http://www.netnews.com>

隨著北京越來越擁擠，有的房屋又矮又小，竟然住了兩、三戶人家。房產價格不斷高升，四合院正在消失。

幾百年來，幽雅的花園式四合院是北京建築的核心。1949年以前，北京有十萬以上的四合院，都是單門獨戶。四合院的重點是中庭。院中錯落有致的金魚池、槐樹和盆景給家中各人不同的生活空間。

中庭平時是走道，可閑坐，也可加搭棚子，改成擺喜宴的臨時餐廳。一個小空間，卻可以靈活運用。實際上，四合院的房子也可合可分，一個家庭的孩子成婚之後，要是無法在外獨立居住，只要關上廂房的邊門，主房和廂房就可以分開成為兩個獨立主體。

但是這種富有情趣的生活環境究竟抵不住經濟開發的熱潮，這十幾年來，四合院不斷被推倒，為新的高樓大廈讓路。據統計，現在北京的四合院只剩下不到過去的百分之五。總有一天，做為一種生活方式的四合院會完全消失，只剩下做為遊覽用途的四合院供後人憑吊。

Question 6

由于北京近年发展的需要，一般人都认为最理想的办法就是拆除所有的四合院，仅在北京的一隅保留两、三座四合院专供游览用途。你现在根据上面所提供的材料，给北京的地方报写一篇报告，说明这个建议对北京的去和未来，都是最好的决策。

由於北京近年發展的需要，一般人都認為最理想的辦法就是拆除所有的四合院，僅在北京的一隅保留兩、三座四合院專供遊覽用途。你現在根據上面所提供的材料，給北京的地方報寫一篇報告，說明這個建議對北京的過去和未來，都是最好的決策。

You may make notes
in this space.

SECTION 2 – continued
TURN OVER

SECTION 3: Writing in Chinese**Specific instructions for Section 3**

Answer **one** question in CHINESE.

Total marks for this section: 10 marks

Suggested time: 50 minutes

Answer **one** question in 400–450 characters in CHINESE.

Question 7

中国实行“独生子女”政策已经二十多年了。最近你被邀请对这个具争议性的政策作一个演讲。你现在正在准备这篇演讲，你将客观地论述这个政策得到支持和遭受批评的主要原因。

中國實行“獨生子女”政策已經二十多年了。最近你被邀請對這個具爭議性的政策作一個演講。你現在正在準備這篇演講，你將客觀地論述這個政策得到支持和遭受批評的主要原因。

OR

Question 8

世界上到处都有动乱。联合国为了提倡和平，目前正举办一个故事征文比赛，题目是“没有战争的世界”。你现在就在准备这篇想象性的故事。

世界上到處都有動亂。聯合國爲了提倡和平，目前正舉辦一個故事徵文比賽，題目是“沒有戰爭的世界”。你現在就在準備這篇想像性的故事。

OR

Question 9

最近“克隆人”成为新闻焦点。今年年底很多国家都将开始研究如何将克隆技术应用到人类。你是学校报纸的主编。现在要在校报上发表一篇文章，你文章的目的在于论述一般人赞成及反对将克隆技术应用到人类的理由。

最近“克隆人”成爲新聞焦點。今年年底很多國家都將開始研究如何將克隆技術應用到人類。你是學校報紙的主編。現在要在校報上發表一篇文章，你文章的目的在于論述一般人贊成及反對將克隆技術應用到人類的理由。

OR

Question 10

大家都相信龙已经不存在了。可是，他们却是存在的，因为你不久前才碰上一条龙。现在，你就给一个杂志写一篇文章，报导你碰到龙那天的情景。

大家都相信龍已經不存在了。可是，他們卻是存在的，因爲你不久前才碰上一條龍。現在，你就給一個雜誌寫一篇文章，報導你碰到龍那天的情景。

You may make notes in this space.

Question No.

A script book is available from the supervisor if you need extra paper to complete your answer. Please ensure you write your student number in the space provided on the front cover of the script book. At the end of the examination, place the script book inside the front cover of this question and answer book.

END OF SECTION 3

Assessment Criteria

The extent to which answers demonstrate:

Section 1: Listening and responding

Part A

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2: Reading and responding

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

Section 3: Writing in Chinese

- appropriateness of structure and sequence
- relevance, breadth and depth of content
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar